



VESTNÍK

Národnej banky Slovenska

Čiastka 4

Vydaná dňa 17. februára 2004

Ročník 2004

OZNAMOVACIA ČASŤ

Metodické usmernenie Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska z 3. februára 2004 č. 1/2004 k opatreniu Národnej banky Slovenska č. 18/2001 z 21. decembra 2001, ktorým sa ustanovuje osnova rozšírenej správy audítora pre audit bánk a pobočiek zahraničných bánk pre výkon auditu bánk a pobočiek zahraničných bánk za rok 2003 119

Redakčné oznámenie o oprave chýb v rozhodnutí Národnej banky Slovenska č. 8/2003 125

ISSN 1335-3365

Cena čiastky: 32 Sk

Čiastka pre verejnosť – 2/2004

Metodické usmernenie Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska z 3. februára 2004 č. 1/2004

k opatreniu Národnej banky Slovenska č. 18/2001 z 21. decembra 2001, ktorým sa ustanovuje osnova rozšírenej správy audítora pre audit bánk a pobočiek zahraničných bánk pre výkon auditu bánk a pobočiek zahraničných bánk za rok 2003

Účel usmernenia

Predložené metodické usmernenie sa vydáva za účelom presnejšieho vymedzenia opatrenia Národnej banky Slovenska č. 18/2001, ktorým sa ustanovuje osnova rozšírenej správy audítora pre audit bánk a pobočiek zahraničných bánk. V podstatnej miere reaguje na legislatívne zmeny v oblasti účtovníctva nový zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, opatrenie MF SR z 13. novembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre banky, pobočky zahraničných bánk č. 20 359/2002.

Metodické usmernenie reaguje na skúsenosti s uplatňovaním súčasne platného opatrenia č. 18/2001 a harmonizuje sústavu dokumentov formálne upravujúcich spoluprácu a postupy audítora a NBS. Ide o dokumenty, ktoré boli schválené až po prijatí opatrenia Národnej banky Slovenska č. 18/2001, ako napr.:

- „Kritériá hodnotenia a schvaľovania vybraných audítorských spoločností a audítora“, ktoré presnejšie vymedzujú prekážky a obmedzenia pre vykonávanie auditu so zameraním hlavne na nezávislosť, objektivitu, kvalitu a komunikáciu audítora, pričom budú tieto kritériá zohľadňované nielen vo vzťahu k banke alebo pobočke zahraničnej banky, v ktorej audit vykonáva, ale tiež vo vzťahu k osobám, ktoré majú k banke alebo pobočke zahraničnej banky osobitný vzťah. Tieto kritériá vychádzajú z odporúčaní európskej komisie č. 2002/590/EC a z odporúčaní bazilejského výboru pre bankový dohľad (The relationship between banking supervisors and Banks external auditors, BIS, January 2002) a
- „Metodické usmernenie Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska č. 4/2003 k ustanoveniu § 40 ods. 3, 4 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov“, ktoré konkrétne definuje kritériá pre posudzovanie audítorskej spoločnosti a audítora, dôvody pre odmietnutie a skutočnosti ovplyvňujúce existenciu rizika konfliktu záujmov a iných rizík, ktoré by mohli obmedziť nezávislosť a objektivitu audítorskej spoločnosti a audítora.

V záujme zachovania kontinuity a konzistentnosti s legislatívnym vývojom úsek bankového dohľadu NBS vydáva toto metodické usmernenie.

1. Banka a pobočka zahraničnej banky predkladá v zmysle § 40 ods. 1 písm. c) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov Národnej banke Slovenska rozšírenú správu audítora podľa osnovy a v štruktúre ustanovenej opatrením Národnej banky Slovenska č. 18/2001 z 21. decembra 2001, ktorým sa ustanovuje osnova

rozšírenej správy audítora pre audit bánk a pobočiek zahraničných bánk (ďalej len „opatrenie č. 18/2001“).

2. Národná banka Slovenska môže pre účely výkonu bankového dohľadu po dohode s audítorom a bankou žiadať o predloženie aj len časti rozšírenej správy audítora.
3. Rozšírená správa audítora podľa § 3 písm. b) opatrenia č. 18/2001 v časti informácia audítora o rozsahu audítorskej vzorky obsahuje v bode 3 informáciu o portfóliu podielových cenných papierov a vkladov v spoločnostiach s rozhodujúcim a podstatným vplyvom, cenných papierov obstaraných v primárnych emisiách neurčených na obchodovanie a o portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti.
4. Rozšírená správa audítora podľa § 3 písm. b) opatrenia č. 18/2001 v časti informácia audítora o rozsahu audítorskej vzorky obsahuje v bode 4 informáciu o portfóliu cenných papierov určených na obchodovanie, informáciu o portfóliu cenných papierov určených na predaj a informáciu o portfóliu ostatných podielov.
5. Rozšírená správa audítora podľa § 6 ods. 1 opatrenia č. 18/2001 v časti úverové riziko obsahuje v písm. k) vyjadrenie k výsledkom overenia poskytovania úverov osobám, ktoré majú k banke alebo pobočke zahraničnej banky osobitný vzťah a poskytovania úverov prepojeným osobám podľa medzinárodného účtovného štandardu č. 24.
6. Rozšírená správa audítora podľa § 8 ods. 1 opatrenia č. 18/2001 je v časti prevádzkové riziko doplnená o písm. g) vyjadrenie k výsledkom overenia očakávaných strát vyplývajúcich zo sporových konaní.
7. Rozšírená správa audítora podľa § 14 opatrenia č. 18/2001 v časti prílohy obsahuje v písm. d) informáciu o portfóliu podielových cenných papierov a vkladov v spoločnostiach s rozhodujúcim a podstatným vplyvom, portfóliu cenných papierov obstaraných v primárnych emisiách neurčených na obchodovanie a portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti; vzor tejto informácie je uvedený v prílohách č. 4a – „Informácia o portfóliu podielových cenných papierov a vkladov v spoločnostiach s rozhodujúcim a podstatným vplyvom“ a č. 4b – „Informácia o portfóliu cenných papierov obstaraných v primárnych emisiách neurčených na obchodovanie a portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti“.
8. Rozšírená správa audítora podľa § 14 opatrenia č. 18/2001 v časti prílohy obsahuje v písm. e) informáciu o portfóliu cenných papierov určených na obchodovanie, informáciu o portfóliu cenných papierov určených na predaj a informáciu o portfóliu ostatných podielov; vzor tejto informácie je uvedený v prílohách č. 5a – „Informácia o portfóliu cenných papierov určených na obchodovanie“, č. 5b – „Informácia o portfóliu cenných papierov určených na predaj“ a č. 5c – „Informácia o portfóliu ostatných podielov“. Obsahom týchto príloh sú cenné papiere účtovnej skupiny 36 a 38.

9. Vzory príloh č. 4a, 4b, 5a, 5b a 5c rozšírenej správy audítora uvedené v bodoch 7 a 8 sú uvedené v prílohách tohto metodického usmernenia.
10. V prílohách rozšírenej správy audítora sa uvádzajú informácie o celej preverovanej vzorke portfólia jednotlivej hodnotenej časti v zmysle osnovy § 1 opatrenia č. 18/2001, nie len informácie, v ktorých audítor dospel k inému hodnoteniu ako banka, resp. pobočka zahraničnej banky.

Milan Horváth v. r.
vrchný riaditeľ úseku bankového
dohľadu

Vzor

Príloha č. 4a k Metodickému usmerneniu č. 1/2004

Prísne chránené

Názov banky

IČO

Kód banky (pobočky zahraničnej banky)

Informácia**o portfóliu podielových cenných papierov a vkladov v spoločnostiach s rozhodujúcim a podstatným vplyvom**

(tis. Sk)

	hodnotenie banky							hodnotenie investície audítorom					
r. č.	právnická osoba (obchodné meno)/ názov cenného papiera	IČO / ISIN	Počet ks	menovitá hodnota CP	cena obstarania 1 ks CP	Celková cena obstarania	podiel účtovnej hodnoty na základnom imaní spoločnosti (%)	Reálna hodnota	vytvorené opravné položky	Reálna hodnota	požadovaná tvorba opravných položiek	potreba dotvorenia OP	dôvod zmeny hodnotenia
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 (s.11 - s. 9)	13

uved'te audítorom použitú metódu ocenenia

Vzor

Príloha č. 4b k Metodickému usmerneniu č. 1/2004

Prísne chránené

Názov banky

IČO

Kód banky (pobočky zahraničnej banky)

Informácia**o portfóliu cenných papierov obstaraných v primárnych emisiách neurčených na obchodovanie a portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti**

(tis. Sk)

	hodnotenie banky							hodnotenie investície audítorom					
r. č.	právnická osoba (obchodné meno)/ názov cenného papiera	IČO / ISIN	Počet ks	menovitá hodnota CP	cena obstarania 1 ks CP	Celková cena obstarania	diskont/prémia	vytvorené opravné položky	reálna hodnota CP	reálna hodnota CP	požadovaná tvorba opravných položiek	potreba dotvorenia OP	dôvod zmeny hodnotenia
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 (s.11 - s. 9)	13

uved'te audítorom použitú metódu ocenenia

VzorPríloha č. 5a k Metodickému usmerneniu č. 1/2004
Prísne chránenéNázov banky (pobočky zahraničnej banky)
IČO
Kód banky (pobočky zahraničnej banky)
.....**Informácia****o portfóliu cenných papierov určených na obchodovanie**

(tis. Sk)

		hodnotenie CP bankou						hodnotenie CP audítorom				
r. č.	Názov CP	ISIN	menovitá hodnota	cena obstarania 1 ks CP	počet kusov	Celková cena obstarania	reálna hodnota 1 ks CP	Celková reálna hodnota	reálna hodnota 1 ks CP	Celková reálna hodnota	Rozdiel	dôvod zmeny hodnotenia
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (s. 10-s.8)	12

uved'te audítorom použitú metódu ocenenia

123

VzorPríloha č. 5b k Metodickému usmerneniu č. 1/2004
Prísne chránenéNázov banky (pobočky zahraničnej banky)
IČO
Kód banky (pobočky zahraničnej banky)
.....**Informácia****o portfóliu cenných papierov určených na predaj**

(tis. Sk)

		hodnotenie CP bankou						hodnotenie CP audítorom				
r. č.	Názov CP	ISIN	menovitá hodnota	cena obstarania CP	počet kusov	Celková cena obstarania	reálna hodnota 1 ks CP	Celková reálna hodnota	reálna hodnota 1 ks CP	Celková reálna hodnota	Rozdiel	dôvod zmeny hodnotenia
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 (s. 10-s.8)	12

uved'te audítorom použitú metódu ocenenia

Vzor

Príloha č. 5c k Metodickému usmerneniu č. 1/2004

Prísne chránené

Názov banky

IČO

Kód banky (pobočky zahraničnej banky)

**Informácia
o portfóliu ostatných podielov**

(tis. Sk)

r. č.	hodnotenie banky							hodnotenie investície audítorom					
	právnická osoba (obchodné meno)/ názov cenného papiera	IČO / ISIN	Počet ks	menovitá hodnota CP	cena obstarania CP 1 ks	Celková cena obstarania	podiel účtovnej hodnoty na základnom imaní / vklade spoločnosti (%)	Reálna hodnota	vytvorené opravné položky	Reálna hodnota	požadovaná tvorba opravných položiek	potreba dotvorenia OP	dôvod zmeny hodnotenia
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 (s.11 - s. 9)	13

uved'te audítorom použitú metódu ocenenia

Redakčné oznámenie o oprave chýb

v rozhodnutí Národnej banky Slovenska z 19. decembra 2003 č. 8/2003 o podmienkach Národnej banky Slovenska pre vedenie loro účtov v slovenských korunách pre zahraničné banky a finančné inštitúcie v Národnej banke Slovenska

V prílohe v časti A Platobné tituly v skupine 3 Iné služby

1. v platobnom titule 360 majú správne byť vypustené slová „ochranné známky“ a „výrobné postupy“,
2. platobný titul 375 má správne byť vypustený,
3. platobný titul 376 má správne znieť:

„376 Vybrané vládne príjmy a výdavky - inkasá a platby štátu v súvislosti s účasťou v alianciách, ktorých cieľom je politická a vojenská spolupráca a inkasá a platby štátu v mierových silách, napríklad inkasá a platby spojené s činnosťou mierových síl Organizácie spojených národov a vojsk Organizácie severoatlantickej zmluvy.“,
4. doteraz uverejnený platobný titul 376 má správne byť označený ako platobný titul 377.